

Installing the Fax Communication Kit (DA-FG230)

1. Contents

Qty.	Description	Part No.	Remarks
1	FXB PC Board	See Note	
1	LCU PC Board	DZEC101791	For USA/Canadian models
	LCE PC Board	See Note	For European models
1	LCU1 Harness	DZFP000880	
1	Line1 Label	See Note	
2	Circuit Seal	DZNK003066	For USA/Canadian models
5	Screw	XTB3+8J	
1	Speaker Assembly	DZHP004039	
1	SPK2 Harness	DZFP000911	
1	Speaker Bracket	DZKP000196	
1	Line Cord	See Note	
1	Type Approval Label	See Note	For certain countries only
1	Operating Instructions (FAX)	See Note	
1	Directory Sheet	See Note	For DP-2000 only
1	Fax Function Label	See Note	For DP-2000 only
1	Installation Guide	DZSM000306	This document

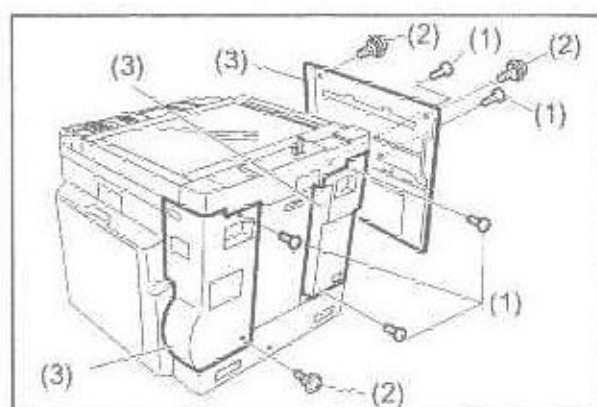
Note:

The part number differs depending on the country. Refer to the Parts List in the Service Manual.

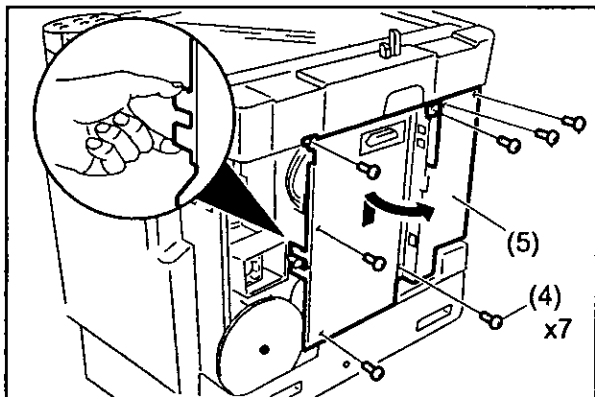
2. Installation

Note:

1. Make sure that the Electronic Sorting Board (DA-ES200) has already been installed.
(For DP-2000 only)
2. Turn the Power Switch to the OFF (O) position and unplug the AC Power Cord before beginning installation.

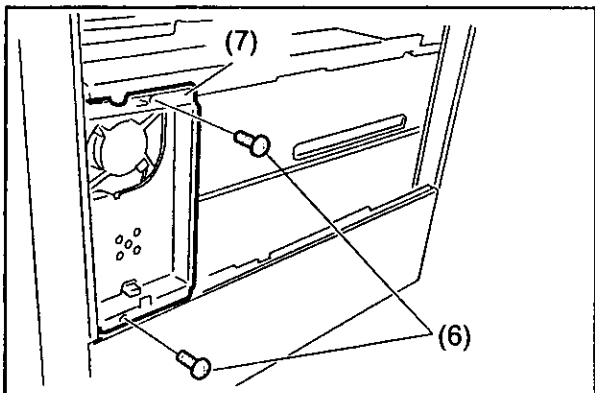


- (1) Remove 5 Screws (Silver).
- (2) Remove 3 Shoulder Screws (Silver).
- (3) Remove the Left Rear Cover, Right Rear Cover and Left Side Cover.



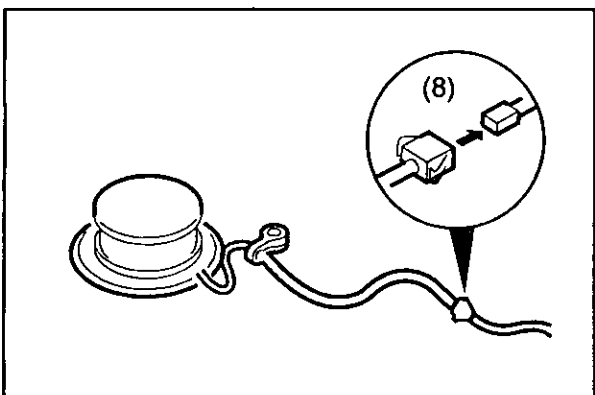
(4) Remove 7 Screws.

(5) Open the Rear Plate as illustrated on the left.

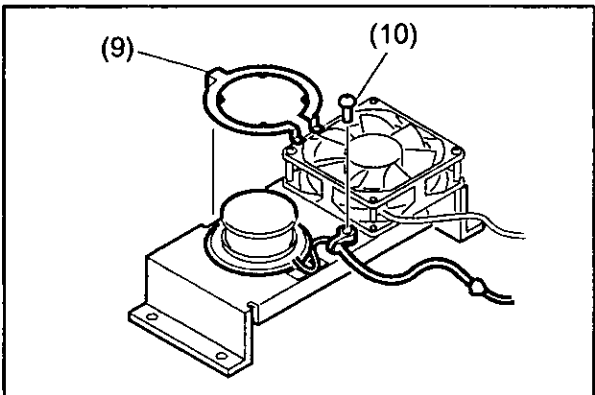


(6) Remove 2 Screws.

(7) Remove the FS Bracket.



(8) Connect the Speaker Harness and SPK2 Harness as illustrated on the left.



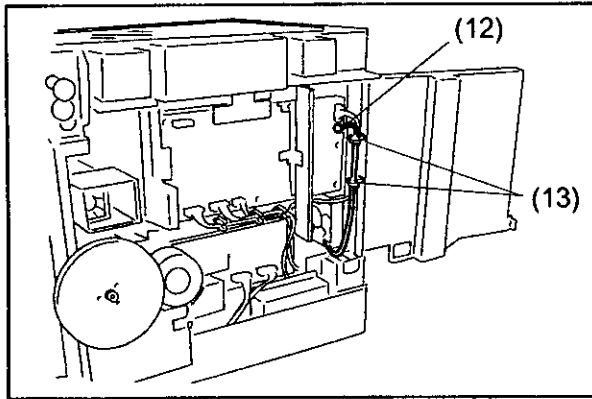
(9) Place the Speaker Assembly on the top of the FS Bracket and secure the Speaker Assembly with the Speaker Bracket as illustrated on the left.

(10) Secure the Speaker Harness with 1 Screw.

Note:

Do not omit this step.

(11) Re-install the FS Bracket.

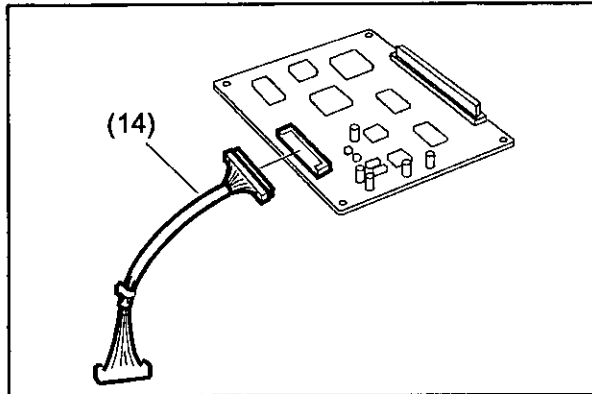


- (12) Connect the SPK2 Harness to CN125 located on the upper right hand side of the SC PC Board.

Caution:

Connecting the Speaker into Connector CN118 will damage the SC PC Board.

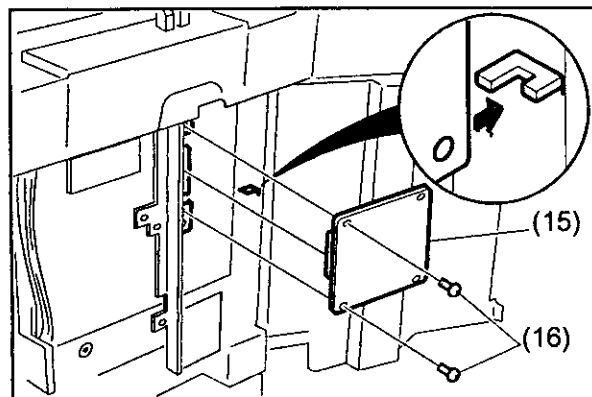
- (13) Place the SPK2 Harness into the 2 clamps.



- (14) Connect the LCU1 Harness to CN161 on the FXB PC Board.

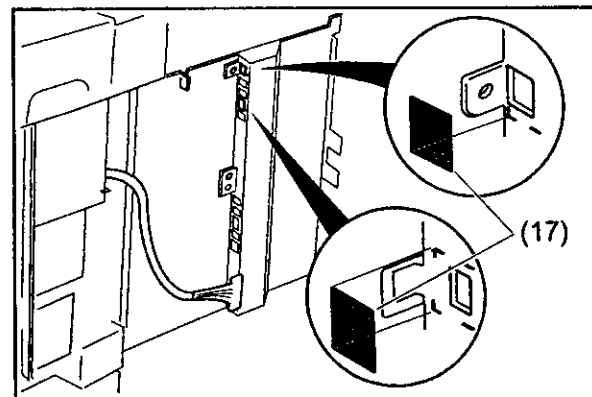
Note:

Make sure the insulation side of the Harness is plugged into the FXB PC Board.



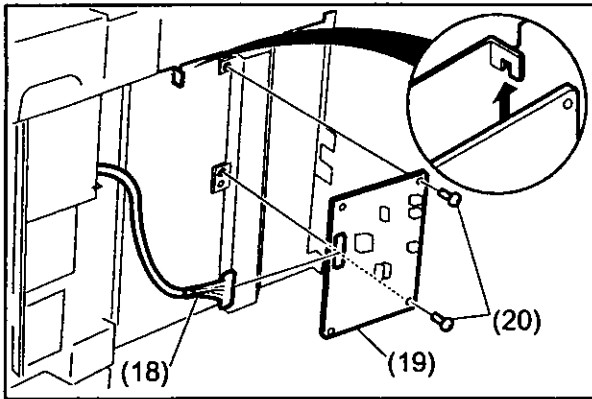
- (15) Install the FXB PC Board to the SC PCB.

- (16) Secure the FXB PC Board with 2 Screws.

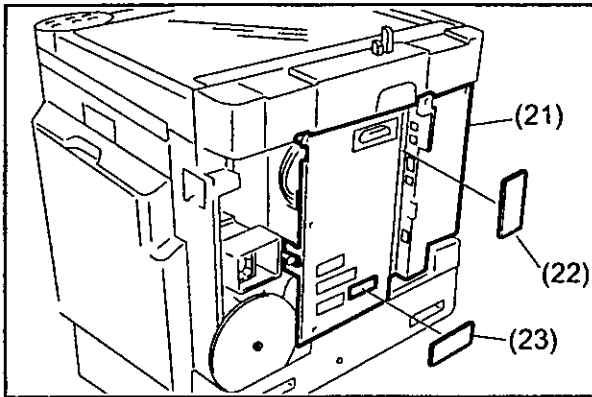


- (17) Paste the 2 Circuit Seals onto the Rear Plate from the inside as illustrated on the left.

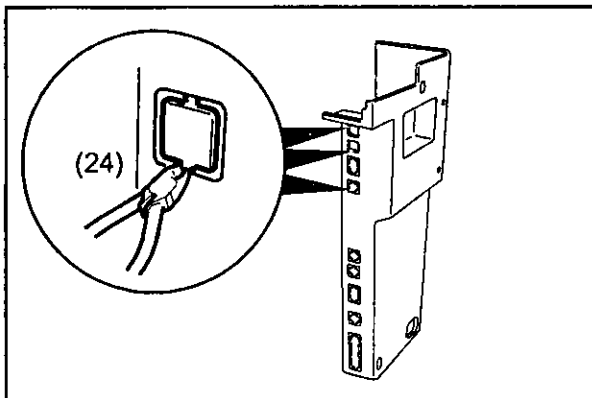
(For USA and Canada only)



- (18) Connect the LCU1 Harness from the FXB PCB to CN25 on the LCU/LCE PC Board.
- (19) Install the LCU/LCE PC Board to the Rear Plate.
- (20) Secure the LCU/LCE PC Board with 2 Screws.



- (21) Close the Rear Plate.
- (22) Paste the Line1 Label, aligning with the hallmark on the Rear Plate.
- (23) Paste the Type Approval Label as illustrated on the left. (For certain countries only)

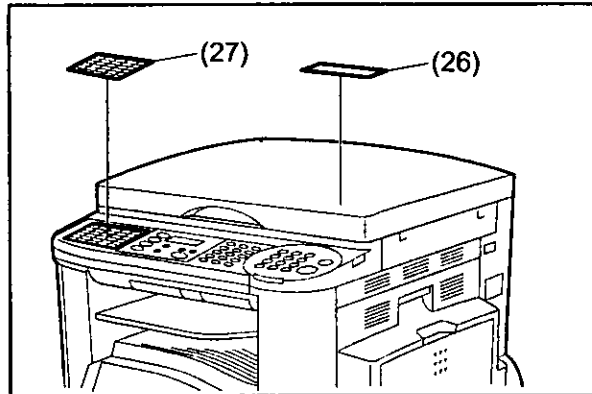
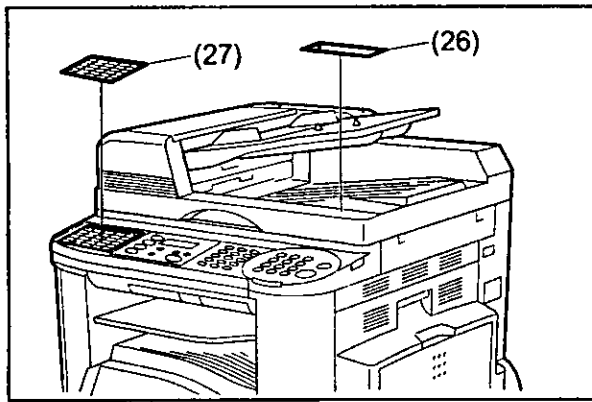


- (24) Break off 3 protective tabs on the Left Rear Cover.

Note:

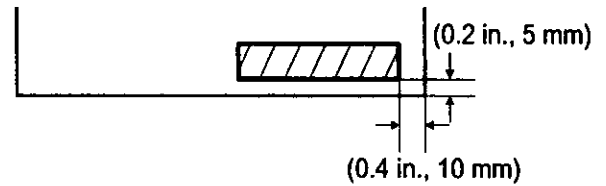
Remove top tab if only connecting a phone line.

- (25) Proceed with the installation of other options.
If finished, secure the Rear Plate and re-install the remaining Covers.



< For DP-2000 only >

(26) Paste the Fax Function Label on the Automatic Document Feeder or the Platen Cover as shown below.



(27) Remove the Copier Mode Sheet and replace it with the Directory Sheet.

(28) Execute Parameter Initialize (Service Mode 6).

(29) Set the Function Parameter #005 (Country Code) for your country.

Note:

It is not necessary to set the parameter for the following model suffix (countries). The Fax Firmware is automatically loaded with the Host Firmware.

PA : Australia

PB : UK

PF : France

PG : Switzerland

PK : China

PL : Portuguese

PM : Germany

PS : Sweden

PT : Taiwan

PU : USA / Canada

PV : Netherlands

PX : Spain

PE : Other Countries 1

PQ : Other Countries 2

PY : Other Countries 3

Einbau des Faxkommunikationssatzes (DA-FG230)

1. Inhalt

Anzahl	Beschreibung	Teile-Nr.	Bemerkungen
1	FXB-LeiterplatteNr.	Siehe Hinweisd	
1	LCU-Leiterplatte	DZEC101791	Für USA/Kanada-Modelle
	LCE-Leiterplatte	Siehe Hinweis	Für Europa-Modelle
1	LCU 1-Kabelsatz	DZFP000880	
1	Aufkleber für Leitung 1	Siehe Hinweiser	
2	Schaltungsverriegelungsstreifen	DZNK003066	Für USA/Kanada-Modelle
5	Schraube'fc	XTB3+8J	
1	Lautsprecherbaugruppe	DZHP004039	
1	SPK2-Kabela	DZFP000911	
1	Lautsprecherbügel	DZKP000196	
1	Leitungskabelec	Siehe Hinweiser	
1	Typengenehmigungsaufkleber	N/A	Nur für bestimmte Länder
1	Bedienungsanleitung	Siehe Hinweiser	
1	Verzeichnisblatt	Siehe Hinweiser	Nur für DP-2000
1	Fax-Funktion-Etikett	Siehe Hinweiser	Nur für DP-2000
1	Einbauanleitung	DZSM000306	Diese Anleitung

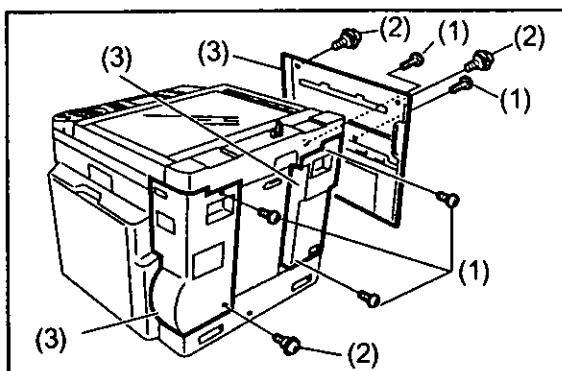
Hinweis:

Die Teile-Nr. ist je nach Exportland unterschiedlich. Bitte vergleichen Sie diesbezüglich mit der Teile-Liste in der Wartungsanleitung.

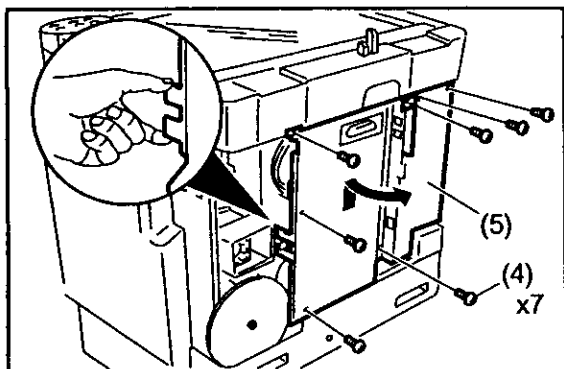
2. Einbau

Note:

1. Sicherstellen, daß die elektronische Sortierplatine (DA-ES200) bereits eingebaut ist.
(Nur beim DP-2000)
2. Vor dem Einbau den Hauptschalter auf AUS (O) stellen und den Netzstecker ziehen.

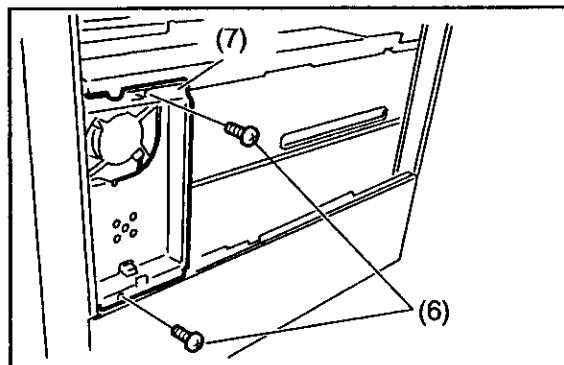


- (1) 5 Schrauben entfernen (silberfarben).
- (2) 3 Zapfenschrauben losdrehen (silberfarben).
- (3) Die linke Rückwand, die rechte Rückwand und die linke Seitenwand abnehmen.



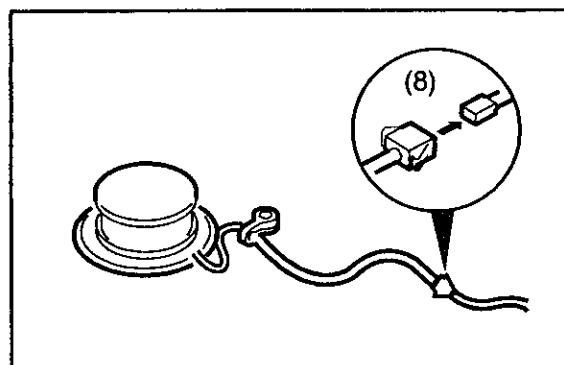
(4) 7 Schrauben entfernen.

(5) Die mittlere Rückwand wie in der linksstehenden Abbildung gezeigt abnehmen.

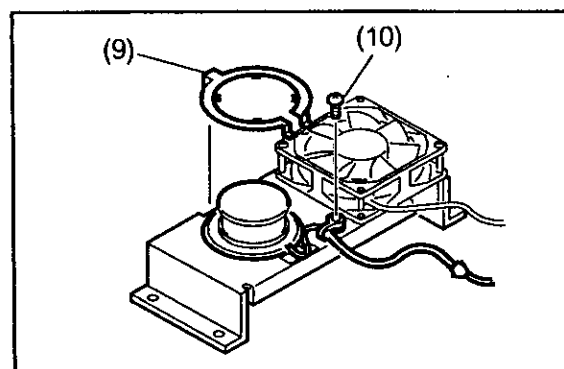


(6) Die beiden Schrauben entfernen.

(7) Den FS-Bügel abnehmen.



(8) Das Lautsprecherkabel und das SPK2-Kabel wie in der linksstehenden Abbildung gezeigt anschließen.



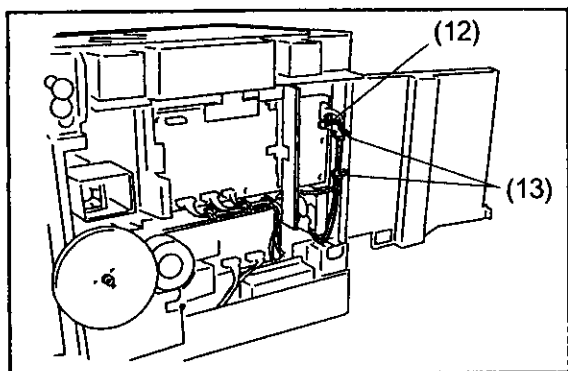
(9) Die Lautsprecherbaugruppe auf den FS-Bügel aufsetzen und die Lautsprecherbaugruppe zusammen mit dem Lautsprecherbügel wie in der linksstehenden Abbildung gezeigt befestigen.

(10) Das Lautsprecherkabel mit 1 Schraube befestigen.

Note:

Diesen Schritt nicht auslassen.

(11) Den FS-Bügel wieder einbauen.

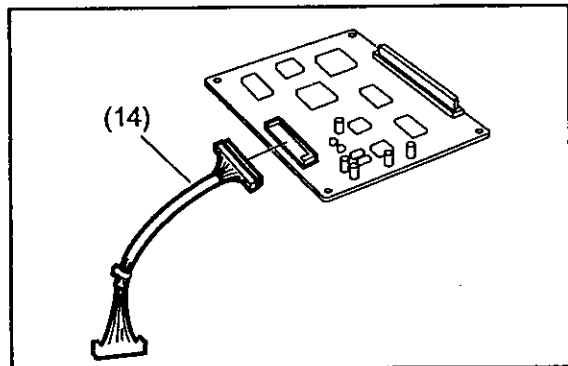


- (12) Das Kabel SPK2 an CN125 oben rechts an der SC-Platine anschließen.

Caution:

Verbinden des Lautsprechers mit Anschluß CN118 führt zu einer Beschädigung der SC-Platine.

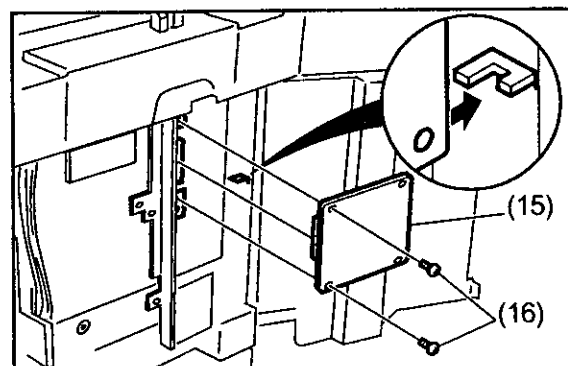
- (13) Das SPK2-Kabel in die beiden Kabelklemmen einpassen.



- (14) Den LCU1-Kabelsatz an den Anschlußstecker CN161 auf der FXB-Leiterplatte anschließen.

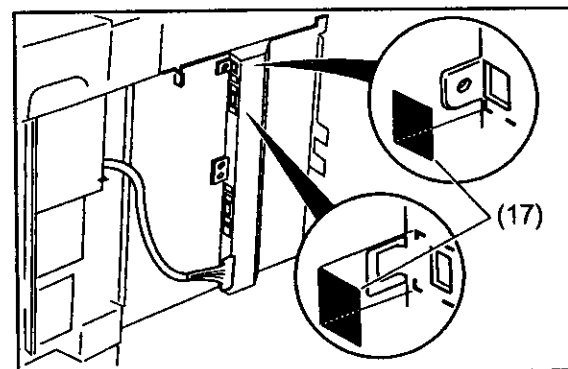
Hinweis:

Darauf achten, das isolierte Ende des Kabelsatzes an die FXB-Leiterplatte anzuschließen.

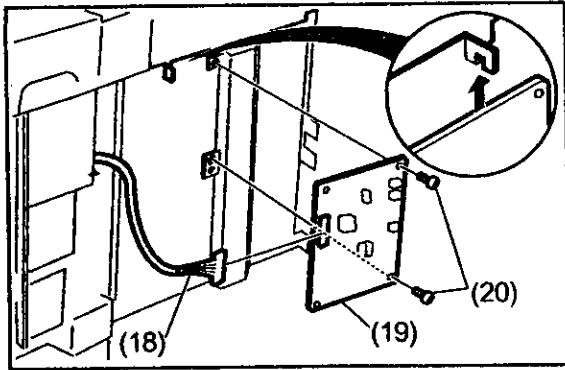


- (15) Die FXB-Leiterplatte an der SC-Platine anbringen.

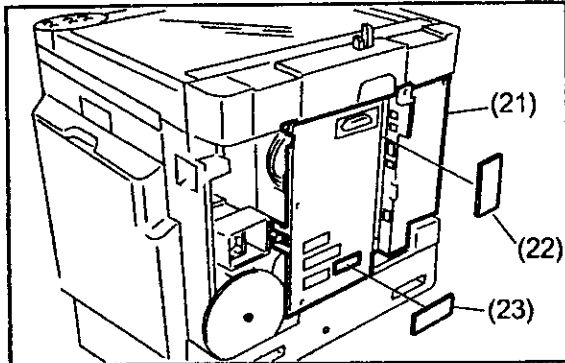
- (16) Die FXB-Leiterplatte mit 2 Schrauben befestigen.



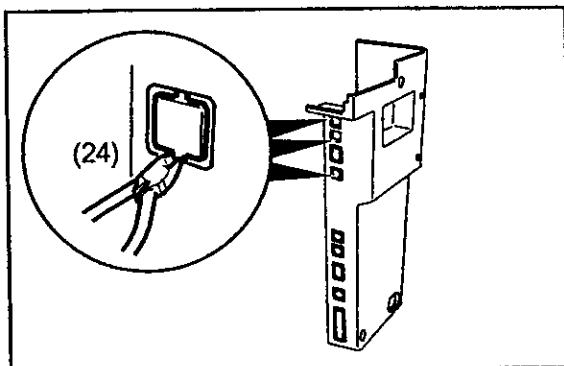
- (17) Die beiden Schaltungs-Versiegelungsstreifen, wie in der linken Abbildung beschrieben, von innen auf der hinteren Platte ankleben (nur für die USA und Kanada).



- (18) Das LCU1-Kabel von der FXB-Leiterplatte an den Anschlußstecker CN25 der LCU/LCE-Leiterplatte anschließen.
- (19) Die LCU/LCE-Leiterplatte an der hinteren Platte anbringen.
- (20) Die LCU/LCE-Leiterplatte mit 2 Schrauben befestigen.



- (21) Die mittlere Rückwand wieder ansetzen.
- (22) Den Aufkleber 1 für die Leitung 1 auf die Stan-
zmarkierung an der Rückwand ausrichten und
aufkleben.
- (23) Den Typengenehmigungs-Aufkleber gemäß der
linken Abbildung anbringen (Nur für bestimmte
Länder).

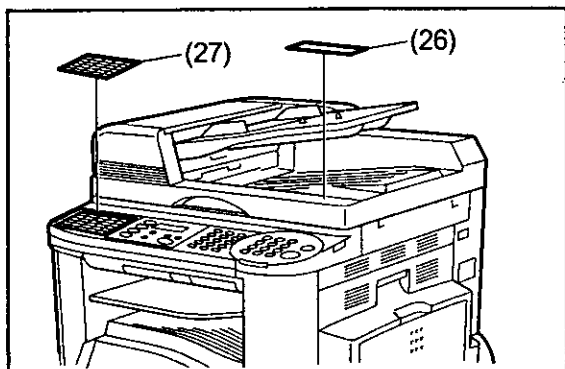


- (24) Drei Schutzzapfen an der linken Rückwand heraus-
brechen.

Hinweis:

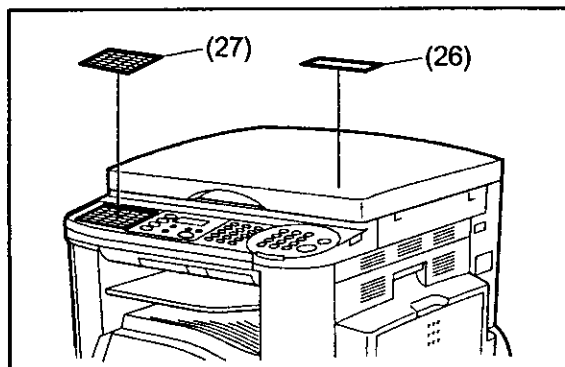
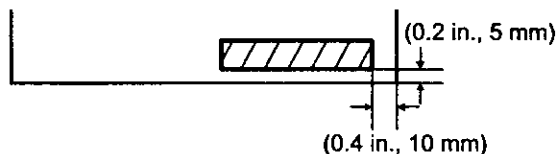
Nur den oberen Zapfen entfernen, wenn nur die
Telefonleitung angeschlossen werden soll.

- (25) Hiernach kann mit dem Einbau andere Optionen
begonnen werden. Sollen keine weiteren Option
eingebaut werden, die mittlere, rechte und linke
Rückwand wieder befestigen.



< Nur für DP-2000 >

(26) Das Faxfunktionsschild gemäß der folgenden Abbildung an der automatischen Dokumentenzuführung oder am Vorlagenglasdeckel aufkleben.



(27) Die Kopiermodus-Schablone gegen die Firmenverzeichnis-Schablone auswechseln.

(28) Eine Parameterinitialisierung ausführen (Service-Modus 6).

(29) Funktionsparameter #005 (Ländercode) auf das richtige Land einstellen.

Hinweis:

Bei den folgenden Zusätzen (Ländercodes) ist eine Einstellung dieses Parameters nicht erforderlich. Die Fax-Firmware wird automatisch mit der Host-Firmware geladen.

- PA : Australien
- PB : Großbritannien
- PF : Frankreich
- PG : Schweiz
- PK : China
- PL : Portugal
- PM : Deutschland
- PS : Schweden
- PT : Taiwan
- PU : USA / Kanada
- PV : Niederlande
- PX : Spanien
- PE : Andere Länder 1
- PQ : Andere Länder 2
- PY : Andere Länder 3

Mise en place du kit de communication fax (DA-FG230)

1. Contenu

Qté.	Description	Pièce N°	Remarques
1	Carte CI FXB	Voir remarque	
1	Carte CI LCU	DZEC101791	Pour le modèles pour les Etats-Unis/Canada
	Carte CI LCE	Voir remarque	Modèles pour l'Europe
1	Harnais LCU1	DZFP000880	
1	Etiquette pour ligne 1	Voir remarque	
2	Fermeture du circuit	DZNK003066	Pour le modèles pour les Etats-Unis/Canada
5	Vis	XTB3+8J	
1	Ensemble de haut-parleur	DZHP004039	
1	Faisceau de haut-parleur SPK2	DZFP000911	
1	Support de haut-parleur	DZKP000196	
1	Cordon d'alimentation	Voir remarque	
1	Etiquette d'approbation de type	N/A	Pour certains pays seulement
1	Mode d'emploi (FAX)	Voir remarque	
1	Feuille de répertoire	Voir remarque	Pour le DP-2000 uniquement
1	Etiquette de fonction de facsimile	Voir remarque	Pour le DP-2000 uniquement
1	Guide de montage	DZSM000306	Ce document

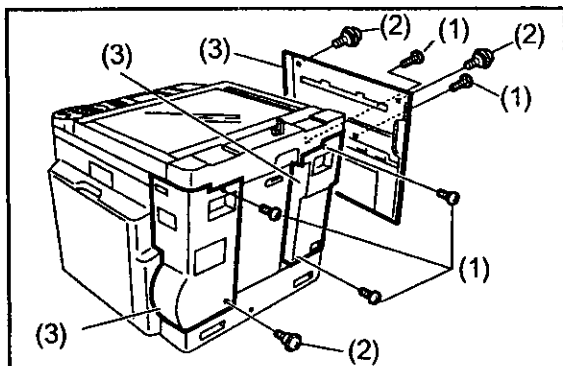
Remarque :

Le numéro des pièces est différent suivant chaque pays. Se référer à la liste des pièces dans le Manuel de Service.

2. Montage

Remarque :

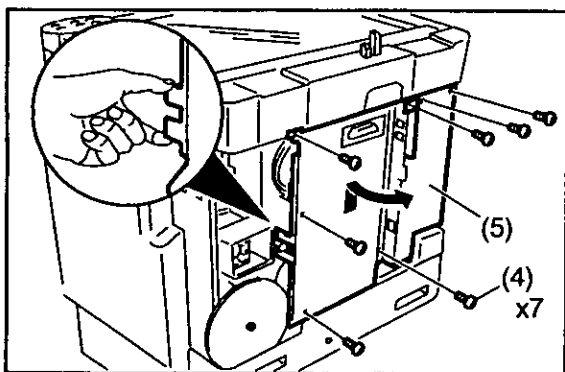
1. Assurez-vous que la carte de tri électronique (DA-ES200) est déjà installée. (Pour la DP-2000 seulement)
2. Tourner l'interrupteur d'alimentation sur la position OFF (O) et débrancher le câble d'alimentation secteur avant de commencer l'installation.



(1) Déposer les 5 vis (argentée).

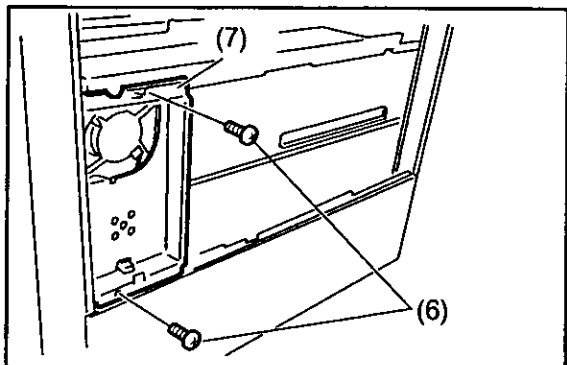
(2) Retirer les 3 vis d'embase (argentée).

(3) Déposer les couvercles arrière gauche et droit ainsi que le couvercle latéral gauche.



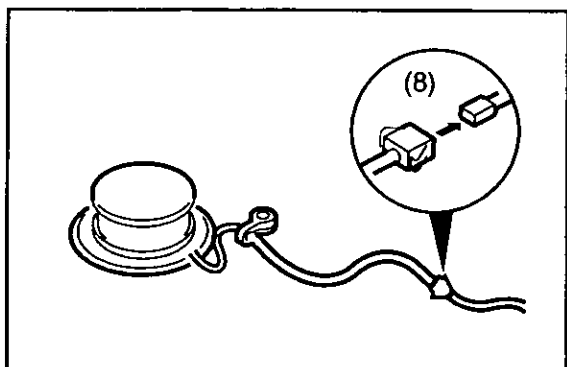
(4) Déposer les 7 vis.

(5) Ouvrir la plaque arrière comme illustré à gauche.

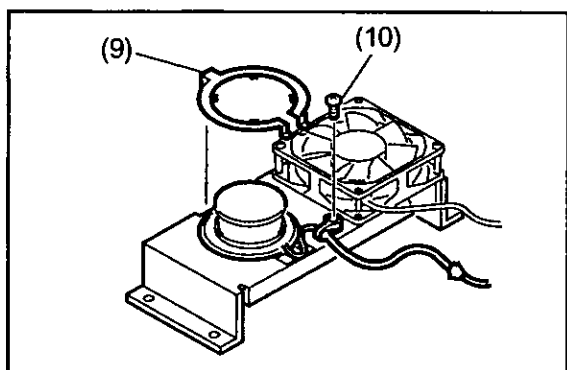


(6) Déposer les 2 vis.

(7) Déposer le support de ventilateur (FS)



(8) Fixer le harnais de haut-parleur et le harnais SPK2 comme illustré à gauche.



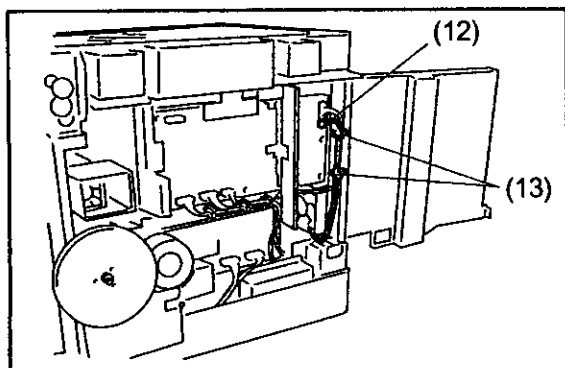
(9) Mettre l'ensemble de haut-parleur sur le dessus du support FS et fixer l'ensemble de haut-parleur et le support comme illustré à gauche.

(10) Fixer le harnais de haut-parleur avec 1 vis.

Remarque:

Ne sautez pas cette étape.

(11) Reposer le support FS.

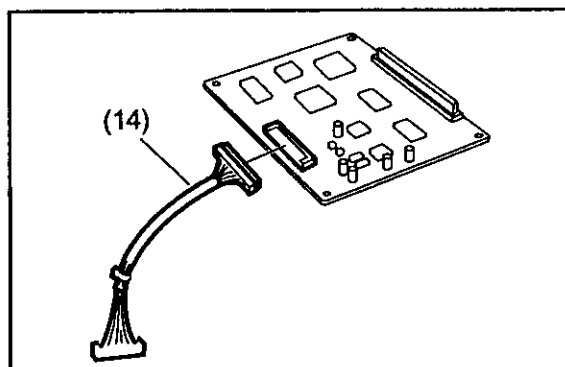


- (12) Branchez le faisceau de câbles SPK2 au connecteur CN125 situé en haut à droite de la carte à circuits imprimés SC.

Attention:

Branchez le haut-parleur dans le connecteur CN118 endommagera la carte à circuit imprimés SC.

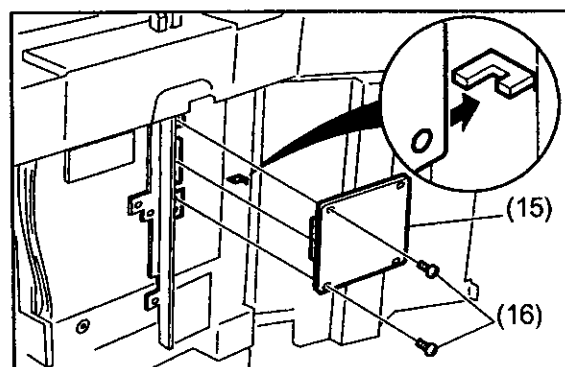
- (13) Fixer le harnais SPK2 avec les 2 attaches.



- (14) Raccorder le harnais LCU1 à la broche CN161 sur la carte CI FXB.

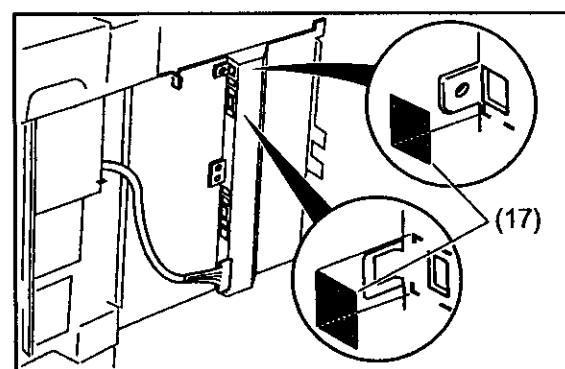
Remarque:

S'assurer que le côté isolation du harnais est enfiché dans la carte CI FXB.

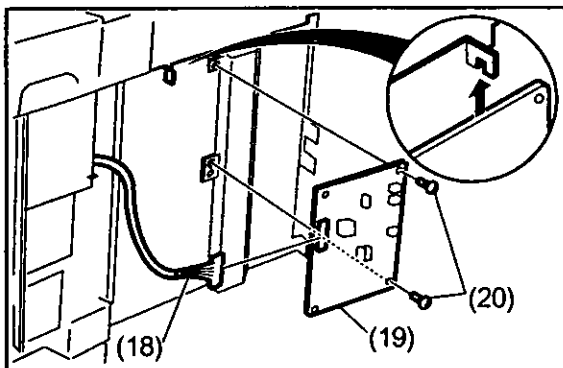


- (15) Installer la carte du CI de FXB sur la plaque à circuits imprimés de SC.

- (16) Fixer la carte CI FXB avec 2 vis.



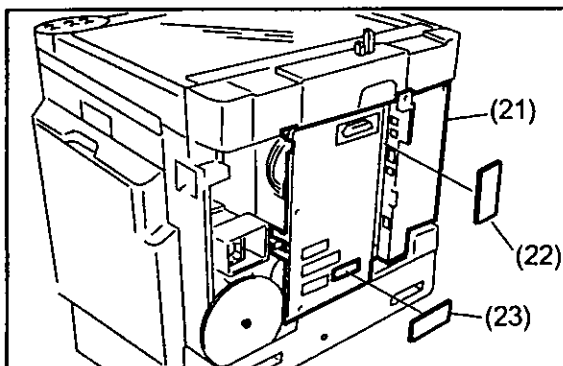
- (17) Coller les deux fermetures de circuits sur la plaque arrière à partir de l'intérieur, comme il est illustré à gauche. (Pour les Etats-Unis et le Canada seulement)



(18) Raccorder le harnais LCU1 à partir de la plaquette à circuits imprimés FXB à CN25 sur la carte du CI de LCU/LCE.

(19) Installer la carte du CI de LCU/LCE sur la plaque arrière.

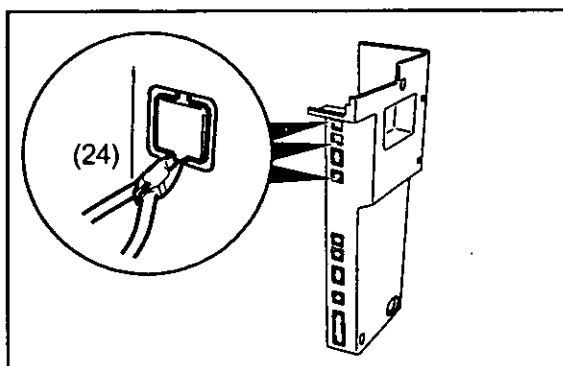
(20) Fixer cette plaquette avec deux vis (Pour certains pays seulement).



(21) Fermer la plaque arrière.

(22) Coller l'étiquette de ligne 1 (Line 1) en l'alignant avec la marque médiane de la plaque arrière.

(23) Coller l'étiquette du type d'approbation, comme il est illustré sur la gauche (Pour certains pays seulement).



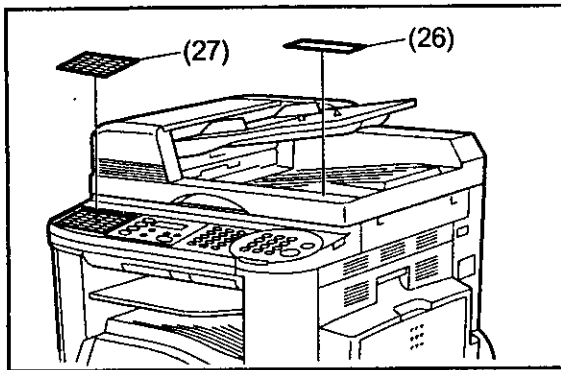
(24) Briser les trois languettes de protection sur le couvercle arrière gauche.

Remarque:

N'enlevez la languette du haut qu'en cas de raccordement à la ligne téléphonique.

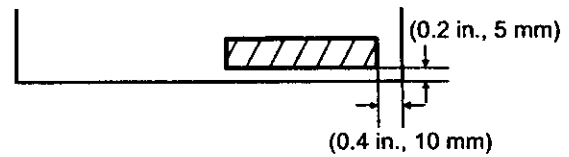
(25) Effectuer le montage des autres options.

Lorsque tout est fini, fermer et fixer la plaque arrière et remonter les couvercles restants.

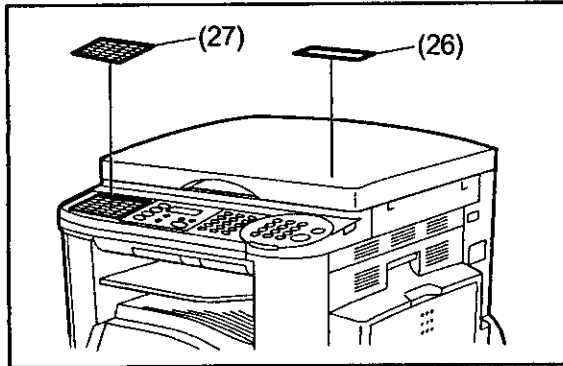


< Pour le DP-2000 uniquement >

(26) Collez l'étiquette des fonctions de télécopie sur le chargeur automatique de documents ou sur le couvercle de la platine comme indiqué ci-dessous.



(27) Retirer la feuille de mode du copieur et la remplacer par la feuille de répertoire.



(28) Exécutez l'initialisation des paramètres (Mode Service 6).

(29) Entrez le paramètre de fonction n° 005 (indicatif pays) correspondant à votre pays.

Remarque:

Il n'est pas nécessaire d'entrer le paramètre pour les préfixes suivants (pays). La micropuce du fax est automatiquement chargée avec la micropuce hôte.

- PA** : Australie
- PB** : Grande-Bretagne
- PF** : France
- PG** : Suisse
- PK** : Chine
- PL** : Portugal
- PM** : Allemagne
- PS** : Suède
- PT** : Formose
- PU** : Etats-Unis/Canada
- PV** : Pays-Bas
- PX** : Espagne
- PE** : Autres pays 1
- PQ** : Autres pays 2
- PY** : Autres pays 3

